



OZ BUILDER'S HOIST

**POWERFUL
LIGHTWEIGHT
VERSATILE
115V/1P/60HZ**

MODELS:

OBH500

OBH1000



CAUTION

READ AND UNDERSTAND THIS
MANUAL BEFORE INSTALLATION
AND OPERATION OF YOUR
ELECTRIC HOIST



P.O. Box 845, Winona, MN 55987
Phone (800) 749-1064
(507) 474-6250
Tech Support (507) 457-3346
Fax (507) 452-5217
sales@ozliftingproducts.com

INTRODUCTION:

The **OZ BUILDER'S HOIST** is designed for use on commercial buildings sites and in various construction workplaces, warehouses, storage facilities and factories.

TABLE OF CONTENTS:

Pg.2	Introduction / Warranty
Pg.3	Specifications / Product Features
Pg.4	Wiring Diagram
Pg.4-5	Safety Precautions /
Pg.5-6	Assembly / Mounting/ Connecting the Cords
Pg.7	Working Methods / Winch Principles
Pg.8	Oil Lubrication
Pg.8	Carbon Brush Replacement
Pg.8	Wire Rope Replacement
Pg.9	Checking Reference
Pg.10	Troubleshooting
Pg.11	Parts Breakdown

NOTE: Ensure the hoist is mounted on a straight bar or one of OZ Lifting Products, LLC®'s mounting solutions, which only allows the hoist to swing backward and forward and not left to right or swing 360°. Failure to do this could result in uneven winding of rope onto the drum, rope jamming, and rope damage.

ONE YEAR WARRANTY

OZ Lifting Products, LLC® guarantees this product to be free of defects in materials and workmanship for one year from the date of shipment.

This warranty does not apply to products that show signs of misuse, overloading, alteration, improper maintenance or negligence. The normal wear and tear of moving parts is excluded from the warranty. Moving parts are defined as brake discs, wire rope and other wear components that are subject to use conditions. This warranty does not cover any costs related to removal of this product, lost time, or any other incidental or consequential damages/costs resulting from the claimed defects.

If this product fails during the first year of operating due to defective materials or workmanship, it will be repaired or replaced at the discretion of OZ Lifting Products, LLC®. Any product subject to a warranty claim must be returned, prepaid, to an authorized OZ Lifting Products, LLC® warranty depot along with proof of purchase. Upon repair, the product will be returned to the customer free of charge. If no defect is found, the customer will be responsible for return shipping costs. The product's warranty will be effective for the remainder of the original warranty period (one year from shipment date).

OZ Lifting Products, LLC® will not be held liable for the following arising from the use of this product: injuries to persons or property, death, incidental, consequential, or contingent damages, whether negligent or deliberate. It is the sole responsibility of the owner to install and operate the product properly and safely.

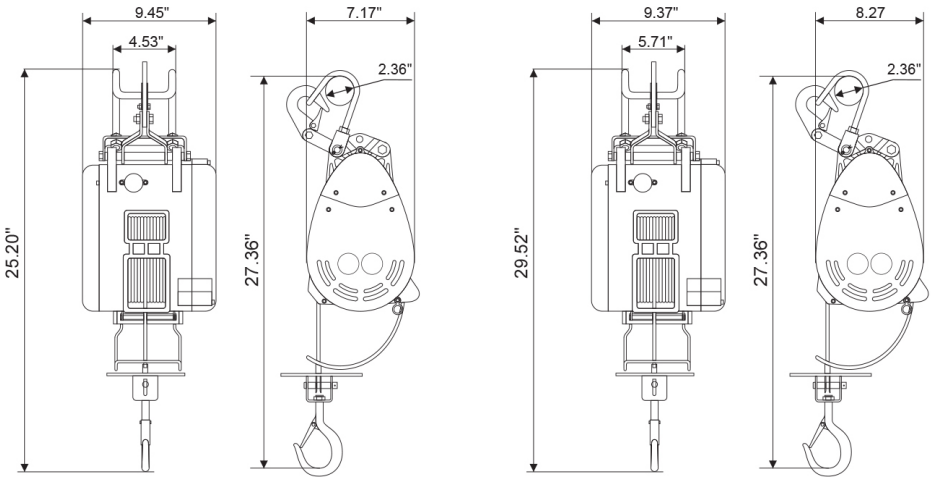
This is OZ Lifting Products, LLC®'s only written warranty. This warranty is in lieu of all other warranties implied by law such as merchantability and fitness. The sale of products from OZ Lifting Products, LLC® under any other warranty or guarantee, expressed or implied, is not authorized.

NOTE: OZ Lifting Products, LLC® has the right to alter the design of or discontinue the production of any product without prior notice.

SPECIFICATIONS:

MODEL SPECIFICATION AND DIMENSIONS		
Model	OBH500	OBH1000
Rated Load	500 lbs.	1,000 lbs.
Lifting Height	90 ft.	90 ft.
Wire Rope Diameter	5 mm.	6 mm.
Motor	1300W	1600W
Lifting Speed	75 fpm	49 fpm
Power Supply	115V/1P/60HZ	
Duty Cycle	ED 25% Max. on time: 15 min/hr. Max. number of starts: 150/hr.	
International Protect	54	
Insulation Class	F	

*Dimensions are for reference only and subject to change without notice.



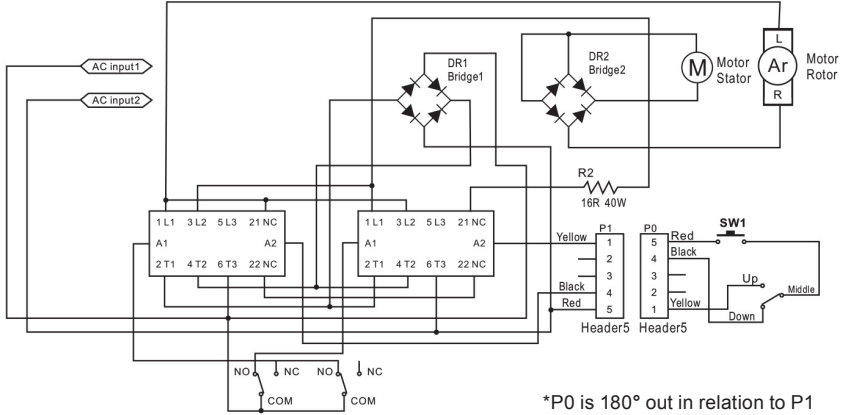
OBH500

OBH1000

PRODUCT FEATURES

- Lightweight and compact design for convenient mounting
- Automatic shut-off when rope reaches limit arm
- Sensor arm for motor shut-off to prevent reverse winding
- Standard 115V power source-compatible
- Plug-in cords for ease of use
- 360° hook with safety latch
- Built-in safety features and easy control of lifting for a wide range of applications

WIRING DIAGRAM:



SAFETY PRECAUTIONS:

STORAGE AND TRANSPORTATION:

It is highly recommended that the electrical connections to the hoist be removed to prevent damage to the connectors for storage, transportation or shipping of hoist.

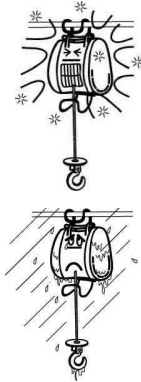
Removal of the pendant and power connectors prior to any of the above listed will prevent expensive damage to the unit.”

ENVIRONMENTAL PRECAUTIONS:



The following conditions may result in hoist failure or damage.

- Temperatures below 14°F or above 104°F or humidity above 90%
- Acidic or salty conditions
- Rain or snow



- Explosive fumes or sprays



- Heavy dust or flammable particles



DUTY CYCLE:

NOTE: Never exceed the duty cycle of the hoist. The duty cycle for OZ BUILDER'S HOIST is 15 continuous minutes or 150 starts per hour. Please follow these ratings.

The life of the hoist depends on attention to the load and to working frequency. Use the hoist only within its duty cycle.

With any electric motor, it is important to let the motor cool after reaching the duty cycle.

HANDLING PRECAUTIONS:



Failure to follow these handling precautions may result in personal injury or equipment damage.

- Never lift a load heavier than the rated capacity.



- Never hitch a ride on the hook, sling or load being moving.



- Don't work, walk or stand under an operating hoist.



- Do not lift or lower people.



- Always be aware of your surroundings. Think safety.

- Always remain in control. Never neglect the hoist while lifting a load.

- Only lift a load vertically

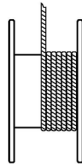
- Ensure there is a minimum of five (5) wraps of rope around the drum.



- Confirm that all components of the hoist are in good working order prior to lifting.



- Check brake performance prior to lifting. If there is any malfunction, stop operation immediately.



ASSEMBLY:



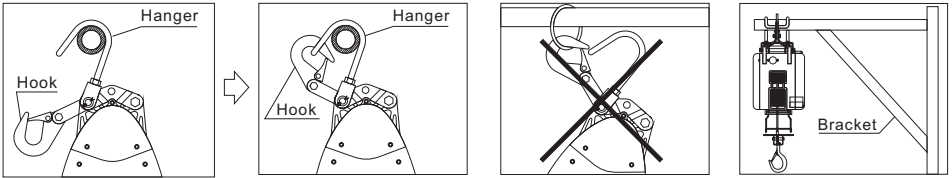
Very important when connecting the wire rope to the bottom hook the cable must run on the outside of the lower limit bar. If ran on the inside of the bar damage will happen to the wire rope and the hoist.



MOUNTING:

Ensure the hoist is mounted on a straight bar that allows only for front-to-back swinging, not left-to-right or rotational swinging. Failure to do so could result in uneven winding of rope onto the drum, rope jamming and rope damage. When hanging the hoist, ensure it is free from other obstructions. Always keep the hoist as level as possible to prevent uneven winding.

NOTE: Always lock the hanger before every lift.



CONNECTING THE CORDS:

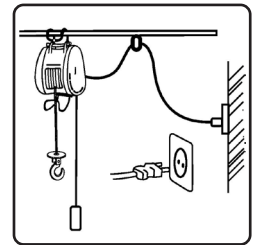
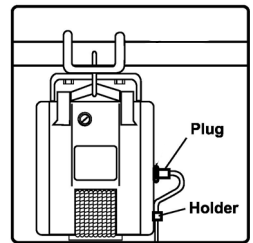
POWER/SWITCH CORD:

- 1) Align the cords with the matching socket on the power receptacle of the hoist. Tighten the locking ring clockwise.
- 2) Secure the cords with the strain relief clips. These clips are attached to the cords and secures to a ring on the hoist to reduce cable strain. Do not allow the cords to come into contact with the wire rope or drum.

POWER CORD RECOMMENDATIONS:

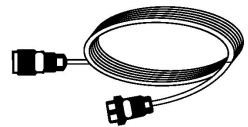
- 14 gage (AWG) - Cord length up to 50 ft. maximum
- 12 gage (AWG) - Cord length up to 100 ft. maximum

NOTE: Do not use multiple shorter length cords to achieve desired distance.



GROUNDING:

To prevent the risk of electric shock, the power plug must be plugged into a matching outlet in good condition.



NOTE: The power cord and control cord are different plug types and cannot be interchanged.

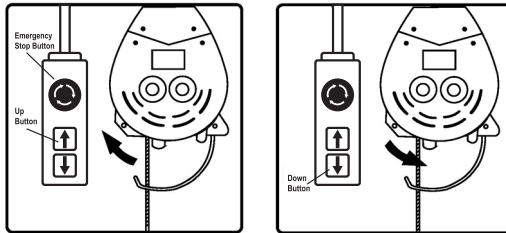
WORKING METHODS:

PREPARATION:

- Confirm a safe working environment prior to operation.
- Ensure a minimum of five (5) wraps of wire rope is wound around the drum.
- Discard wire rope that shows signs of excessive wear or broken wires. Look for corrosion or other defects.
- Connect the main power source. There will be a loss of power if input voltage falls out of rated voltage by +10%.
- Do not lift loads exceeding the rated load.

UP-AND-DOWN SWITCHING:

Press the up button and the drum will take in cable, lifting the load. Press the down button and the drum will let out cable, lowering the load. To stop the drum, release the button. In case of emergency, push the red button to stop operation of the hoist.



WINCH PRINCIPLES:

PERCENTAGE DUTY CYCLE:

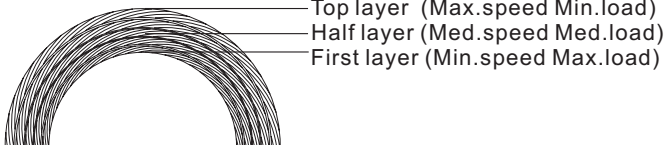
The life of the winch is depending on the conditions of the load and working frequency. In the long time operation, make sure to use the machine within its short time ratings. Short time ratings means the working duty cycle is subject to the rated voltage, rated frequency and a 63% of rated load. All mini winches are rated 25% percentage duty cycle.

$$\text{percentage duty cycle} = \frac{\text{Operating hours}}{\text{Operating hours} + \text{stopping hours}} \%$$



Never hoist over the rated percentage duty cycle.

LOAD RATED:



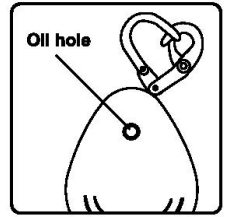
BRAKING:

- Braking device is composed of a mechanic brake and an electronic generated brake. The brake distance from the time of braking until stopping completely should be within 1.5% of rope length to the wound in during 1 minute.
- Owing to the rope speed on no load is 1.5 -1.8 times faster than that on rated load, the brake distance on no load will be longer, but still within 1.5% of rope length.
- It is highly recommended that any adjustments are carried out by a qualified technician at an authorized service center.

OIL LUBRICATION:

Winches are pre-oiled at the factory and do not require initial lubrication. Re-lubrication interval depends upon service. Recommended oil replenishment quantity & intervals are as follows.

Model# OBH500 / OBH1000 Oil Grade: HD680 or equivalent
Oil Amount: 8.45 oz. Intervals: As needed

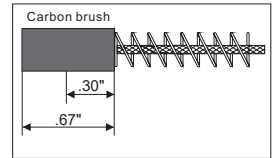
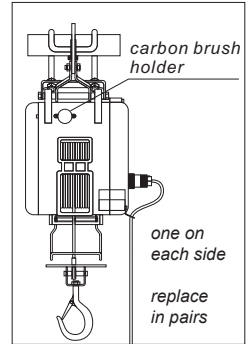


CARBON BRUSH REPLACEMENT:



Clean the accumulated powder off carbon brushes periodically.

- It is essential to check the carbon brushes periodically.
- If the length is less than .30 in. replace carbon brushes immediately.
- While replacing, smoothly insert carbon brush into carbon holder.
- Before tightening the carbon brush holder, make sure to position the O ring.



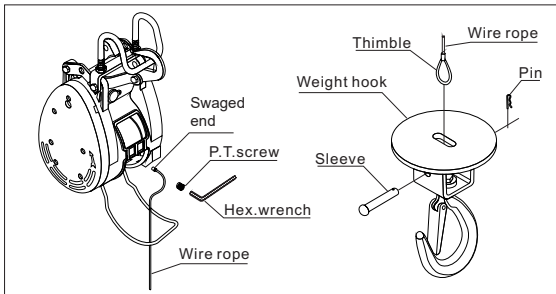
WIRE ROPE REPLACEMENT:

WEIGHT HOOK:

- Put a new wire rope through the hole of the round plate of weight hook.
- Insert a sleeve pin through the thimble of wire rope.
- Insert a pin through the sleeve and bend it by pliers.

DRUM:

- Insert new wire rope with swaged end through the limit lever and insert it into the hole of the drum.
- Put the P.T. screw into the hole of the drum and tighten it by a hexagon wrench.
- Press the ↑ button to rotate the drum in the lifting direction.
- An uneven winding of wire rope may cause the load to be swing, that will damage the rope and reducing its service life.



CHECKING REFERENCE:

- The specified person performs the checking of winch.
- Divide the checking into daily checking and periodic checking.
- The checking items and checking method in daily and periodic checking shall be carried out and different according to the using frequency.

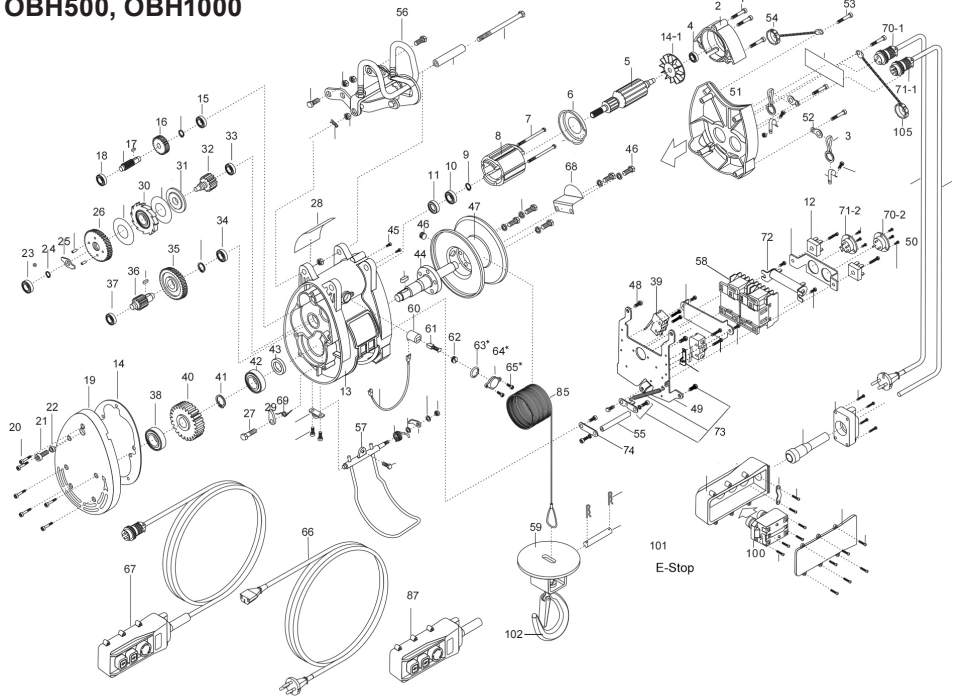
CHECKING ITEMS		CHECKING METHODS	CLASSIFICATION OF CHECKS			
			DAILY	PERIODICAL		
				3 MONTHS/ 20 HOURS	1 YEAR	YEARS OR 250 HOURS
Brake	Performance Wearing of lining, and pressed plate Brake or escaping of spring	Visual Decomposition check Decomposition check	■			■
Carbon Brush	Wearing	Decomposition check		■		
Motor	Condition of insulation Staining, damage Carbon powder accumulation	Measuring, 50MΩmin Visual Decomposition check	■	■	■	
Remote Control	Working Outer damage of switch cords Attaching condition of earth line Condition insulation	Manual Visual Visual Measuring, 50MΩmin	■ ■ ■	■		
Safety Device	Over-wincing prevention function Reverse-winding prevention function Distortion of over wincing lever Wrong rotary direction-winding	Visual Visual Visual Visual	■ ■ ■ ■			
Wire Rope	Kink phenomena Broken wire more than 10% Decreasing of diameter more than 7% Deforming of corrosion	Visual Visual Visual Visual	■ ■ ■ ■			
Weight Hook and Hanger	Distortion Damage Loosening	Visual Visual Visual	■ ■ ■			
Drum	Rupture of flange Wearing	Visual Visual	■ ■	■ ■		
Gear Trains	Damage, wearing Condition of oil feeding Lubrication of couplings	Visual Measuring Measuring	■		■ ■	
Fastenings	Loosening	Manual	■		■	
Marking	Label and the like	Manual	■			

TROUBLESHOOTING:

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
No reaction or open circuit	Open circuit on power lead or switch cord	Check power lead or switch cord
	Burnt rectifier at power source side	Replace rectifier and pay attention to its poles
	Burnt motor	Replace motor
	Burnt or communicated motor resulting from overload	Replace
	Improper installation or wearing of carbon brush	Check or replace carbon brush
	Escape or open circuit of carbon brush lead	Check or replace carbon brush lead
Can lift, but fail to lower	Deformation of DOWN spring plate of limit switch	Adjust r re-install the limit switch until having sound
	Burnt diode	Replace diode and pat attention to its poles
	Burnt limit switch	Replace limit switch
	Burnt rectifier at motor side	Replace rectifier and pay attention to its poles
	Malfunction of the DOWN contact of the pendant switch	Replace pendant switch
Can lower, but fail to lift	Deformation of UP spring plate of limit switch	Adjust or re-install the limit switch until having sound
	Burnt limit switch	Replace limit switch
	Loose of the transmitting arm resulting in malfunction of DOWN limit switch	Adjust
	Loose adjustable nut	Adjust
	Burnt diode	Replace diode and pay attention to its poles
	Burnt UP limit switch	Replace pendant switch
	Burnt rectifier at motor side	Replace rectifier and pay attention to its poles
	Malfunction of the UP contact of the pendant switch	Replace pendant switch
Short circuit	Melted B contact of the pendant switch	Replace pendant switch
	Burnt diode	Replace diode and pay attention to its poles
	Short circuit on the rectifier at motor side	Replace rectifier and pay attention to its poles
	Burnt D type resistor	Replace resistor
	Having too much carbon powder on carbon brush holder	Disassembly the winch and clean carbon powder
	Burnt motor	Replace motor
	Damaged circuit board resulting from the winding-in of rope	Replace circuit board
Fail to lift the load rated	Overload	Reduce load
	Short circuit on the commutator of the armature core or burnt parts of armature coils	Replace commutator of the armature core
	Burnt parts of armature winding	Replace armature winding
	Incorrect carbon brush specification too short	Replace carbon brush
	Burnt, deformation of carbon brush holder	Replace carbon brush holder
Fail to hold the load after stopping	The gap of ratchet brake is too large	Adjust the ratchet brake
	Malfunction of pressed spring of ratchet brake	Replace pressed spring
	The oil is too dirty or includes contamination	Replace oil
	Having too much oil in gear box	Reduce the quantity of oil
Brake distance is too long at no load	Malfunction of D type resistor	Check or replace D type resistor
Having smell or smoke	Malfunction of pressed spring of ratchet brake	Replace pressed spring
	Burnt D type resistor	Replace D type resistor
	Malfunction of B contact of the pendant switch	Replace pendant switch
Too noisy while lifting	The noise result from the click between ratchet stopper and wheel	It is normal

PARTS BREAKDOWN:

OBH500, OBH1000



No.	DESCRIPTION (QTY.)
1	Hex Screw (3)
2	Motor Cover (1)
3	Lanyard (2)
4	Bearing (1)
5	Armature Ass'y (1)
6	Fan Cover (1)
7	Hex Screw (2)
8	Field Coil Ass'y (1)
9	C Ring (1)
10	Bearing (1)
11	Oil Ring (1)
12	Rectifier (2)
13	Gear Box (1)
14	Gasket (1)
15	Bearing (1)
16	1st Gear (1)
17	2nd Shaft (1)
18	Bearing (1)
19	Gear Case Cover (1)
20	Hex Screw (7)
21	Hex Screw (1)
22	O Ring (1)
23	Bearing (1)
24	C Ring (1)
25	Brake Stop (1)
26	2nd Gear (1)
27	Set Bolt (1)

No.	DESCRIPTION (QTY.)
28	Id Tag (1)
29	Pawl (1)
30	Ratchet (1)
31	Brake Disk (1)
32	3rd Shaft (1)
33	Bearing (1)
34	Bearing (1)
35	3rd Gear (1)
36	4th Shaft (1)
37	Bearing (1)
38	Bearing (1)
39	Micro Switch (2)
40	4th Gear (1)
41	C Ring (1)
42	Bearing (1)
43	Oil Ring (1)
44	Output Shaft (1)
45	Hex Screw (6)
46	P.T Screw (1)
47	Drum (1)
48	Screw (4)
49	Plate Ass'y (1)
50	Screw
51	Housing Cover (1)
52	Ring (1)
53	Hex Screw (4)
54	Cover (2)

No.	DESCRIPTION (QTY.)
55	Limit Am Ass'y-Down (1)
56	Suspension Hook Ass'y (1)
57	Limit Arm Ass'y-Up (1)
58	Electromagnetic Contractor (2)
59	Swivel Hook (1)
60	Carbon Holder (2)
61	Carbon Brush (2)
62	Brush Cap (2)
63*	O Ring (2)
64*	Brush Cover (2)
65*	Screw (4)
66	Power Cord Ass'y (1)
67	Pendant Ass'y (1)
68	Rope Stopper (1)
69	Pawl Spring
70-1	Power Connector (1)
70-2	Power Connect (On Body) (1)
71-1	Pendant Connector (Body) (1)
71-2	Connector On Body (1)ss
72	Resistor (1)
73	Right Lower Limit Actuating Arm
74	Left Lower Limit Actuating Arm
85	Wire Rope Ass'y (1)
87	Pendant Only (1)
100	Up/Down Switch (1)
101	E-Stop (1)
102	Latch

* OBH500 only



PALAN DE CONSTRUCTEUR OZ

**PUISSANT
LÉGER
POLYVALENT
115V/1P/60HZ**

**MODÈLES :
OBH500
OBH1000**

CE



MISE EN GARDE

LIRE ET COMPRENDRE CE
MANUEL AVANT D'INSTALLER
ET DE FAIRE FONCTIONNER
VOTRE PALAN ÉLECTRIQUE



**OZ LIFTING
PRODUCTS**

P.O. Box 845, Winona, MN 55987
Téléphone +1 (800) 749-1064
+1 (507) 474-6250
Soutien technique +1 (507) 457-3346
Télécopieur +1 (507) 452-5217
sales@ozliftingproducts.com

INTRODUCTION :

Le **PALAN DE CONSTRUCTION DE OZ** est conçu pour des sites d'immeuble commercial, ainsi que des chantiers de construction, des entrepôts, des installations d'entreposage et des usines.

TABLE DES MATIÈRES :

Pg.2	.....	Introduction/Garantie
Pg.3	.....	Spécifications/Caractéristiques du produit
Pg.4	.....	Schéma de câblage
Pg.4 à 5	.....	Mesures de sécurité
Pg.5 à 6	.....	Assemblage/Montage/Connexion des cordons
Pg.7	.....	Méthodes de travail/Principes du treuil
Pg.8	.....	Lubrification à l'huile
Pg.8	.....	Remplacement de balai de carbone
Pg.8	.....	Remplacement du câble métallique
Pg.9	.....	Référence de vérification
Pg.10	.....	Dépannage
Pg.11	.....	Ventilation des pièces

REMARQUE : S'assurer que le palan est monté sur une barre droite ou sur l'une des solutions de montage de OZ Lifting Products, LLC ®, ce qui permet uniquement au palan de pivoter vers l'arrière et l'avant, et non de gauche à droite ou de pivoter à 360°. Dans le cas contraire, le cordon pourrait s'enrouler inégalement sur le tambour, être bloqué ou endommagé.

GARANTIE D'UN AN :

OZ Lifting Products LLC® garantit ce produit contre les défauts de fabrication et de conception pendant un an à compter de la date d'expédition.

Cette garantie ne s'applique pas aux produits indiquant qu'il y a eu abus, surcharge, altération, mauvais entretien ou négligence. L'usure normale des pièces en mouvement est exclue de la garantie. Exemples de pièces en mouvement : disques de frein, câbles métalliques et autres composants qui s'usent. Cette garantie ne couvre pas les coûts liés au retrait de ce produit, au temps perdu ou autres dommages/coûts accessoires ou consécutifs liés aux défauts contre lesquelles il y a réclamation.

Si ce produit tombe en panne dans la première année pour cause de fabrication ou de conception, il sera réparé ou remplacé à la discrétion de OZ Lifting Products LLC®. Tout produit sous garantie pour lequel il y a réclamation doit être retourné prépayé à un dépôt de garantie de OZ Lifting Products LLC® avec preuve d'achat. Une fois réparé, le produit sera retourné au client sans frais. S'il devait s'avérer qu'il n'y avait aucune déféctuosité, les frais d'expédition de retour seront imputés au client. La garantie du produit continuera pour le reste de la période originale (un an à compter de la date d'expédition).

OZ Lifting Products LLC® n'est pas responsable de ce qui suit relatif à l'utilisation de ce produit : blessures ou dommages matériels, morts, dommages accessoires, consécutifs ou indirects, que ce soit par négligence ou à dessein. Il incombe exclusivement au propriétaire d'installer et de faire fonctionner le produit convenablement et sécuritairement.

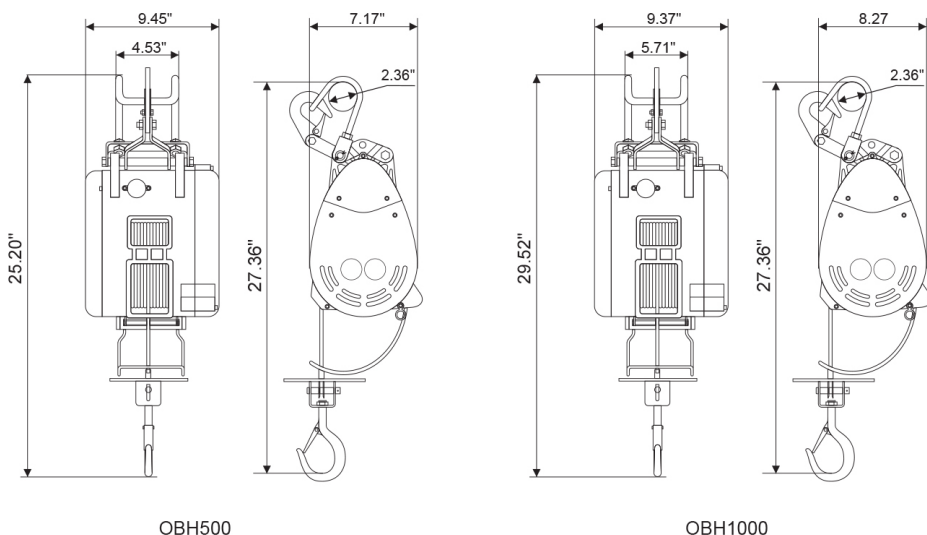
Il s'agit de la seule garantie écrite de OZ Lifting Products LLC®. Cette garantie est en lieu et place de toute autre garantie qu'implique la loi, p. ex. qualité marchande ou aptitude. La vente de produits OZ Lifting Products LLC® en vertu de toute autre garantie expresse ou impliquée n'est pas autorisée.

REMARQUE : OZ Lifting Products LLC® a le droit de modifier la conception ou de discontinuer la production de tout produit sans préavis.

SPÉCIFICATIONS :

SPÉCIFICATION ET DIMENSIONS DU MODÈLE		
Modèle	OBH500	OBH1000
Charge nominale	500 lb	1 000 lb
Hauteur de levage	90 pi	90 pi
Diamètre du câble métallique	5 mm	6 mm
Moteur	1 300 W	1 600 W
Vitesse de levage	75 pi/min	49 pi/min
Alimentation électrique	115 V/1P/60 HZ	
Cycle de service	ED 25 % Temps max. : 15 min/h Nombre max. de démarrages : 150/h	
Protection internationale	54	
Classe d'isolation	F	

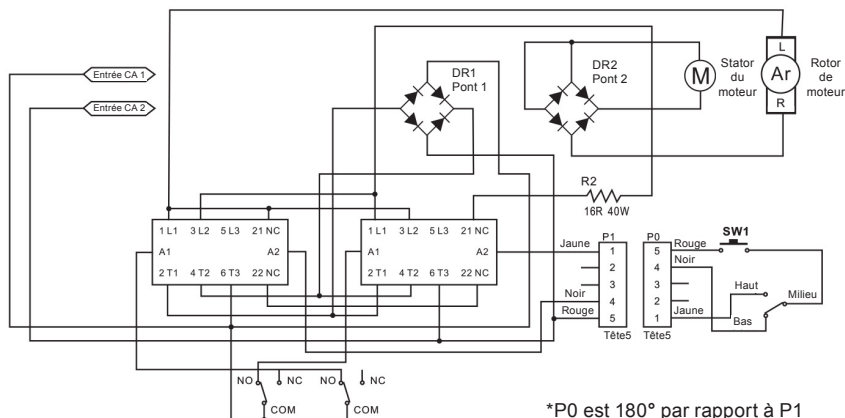
*Les dimensions sont à des fins de référence seulement et peuvent changer sans préavis.



CARACTÉRISTIQUES DES PRODUITS

- Léger et compact pour montage commode
- Fermeture automatique quand le cordon atteint la limite du bras
- Capteur au bras qui éteint le moteur pour prévenir l'enroulement inverse
- Compatible avec toute source d'alimentation 115 V standard
- Cordons enfichables aux fins de commodité
- Crochet 360 degrés avec linguet de sécurité
- Caractéristiques de sécurité intégrées et commande facile du levage pour diverses applications

SCHÉMA DE CÂBLAGE :



MESURES DE SÉCURITÉ :

ENTREPOSAGE ET TRANSPORT :

Il est fortement recommandé de retirer les raccords électriques au palan pour éviter d'endommager les connecteurs pour l'entreposage, le transport ou l'expédition du palan.

Le retrait du gland et des raccords d'alimentation avant ce qui précède évitera des dommages coûteux à l'appareil.

MESURES ENVIRONNEMENTALES :



Les conditions suivantes peuvent causer une défaillance ou des dommages au palan.

MISE EN GARDE

- Températures en dessous de 14 °F ou au-dessus de 104 °F ou humidité au-dessus de 90 %



- Conditions acides ou salées

- Pluie ou neige



- Fumées ou vapeurs explosives



- Poussière lourde ou particules inflammables



CYCLE DE SERVICE :

REMARQUE : ne jamais dépasser le cycle de service du palan. Le cycle de service du PALAN DE CONSTRUCTION DE OZ est de 15 minutes en continu ou de 150 démarrages à l'heure. Prière de respecter ces limites.

La durée de vie du palan dépend de l'attention qu'on porte à la charge et à la fréquence de travail. Utiliser le palan en respectant son cycle de service seulement.

Comme pour tout moteur électrique, vous devez le laisser refroidir après qu'il a atteint son cycle de service.

CONSIGNES DE MANIPULATION :



MISE EN GARDE

Si vous ne respectez pas les consignes de manipulation, des personnes peuvent se blesser ou l'équipement peut être endommagé.

- Ne jamais lever une charge au-delà de la capacité de charge.



- Ne jamais vous laisser transporter sur le crochet, dans l'élingue ou sur une charge qu'on déplace.



- Ne pas travailler, marcher ou se tenir sous un palan qui fonctionne.



- Ne pas soulever ou baisser des personnes.



- Toujours rester conscient de ce qui se passe aux alentours. Penser sécurité.

- Garder le contrôle en tout temps. Ne jamais négliger le palan au moment de soulever une charge.

- Lever une charge verticalement seulement.

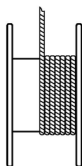


- S'assurer que le cordon a été entortillé au moins cinq (5) fois autour du tambour.

- Confirmer que tous les composants du palan sont en bon état avant de lever.



- Vérifier le frein avant de lever. S'il y a la moindre défaillance, arrêter d'utilisation immédiatement.



ASSEMBLAGE :



MISE EN GARDE

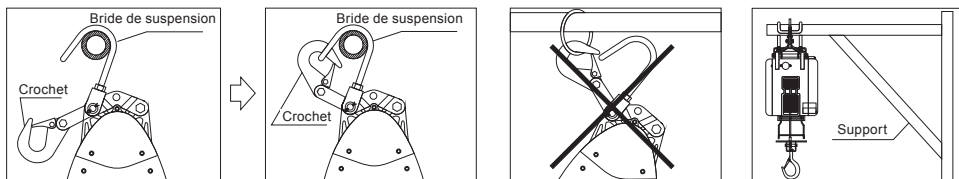
Lors du raccord du câble métallique au crochet inférieur, il est très important que le câble longe l'extérieur de la barre limite inférieure. S'il longe l'intérieur de la barre, le câble métallique et le palan seront endommagés.



MONTAGE :

S'assurer que le palan est monté sur une barre droite qui lui permet de se balancer vers l'avant et vers l'arrière seulement et non de gauche à droite ou de pivoter. Dans le cas contraire, le cordon pourrait s'enrouler inégalement sur le tambour, être bloqué ou endommagé. Lorsque vous suspendez le palan, s'assurer qu'il n'y a aucune obstruction alentour. Toujours garder le palan aussi à niveau que possible pour éviter que l'enroulement soit inégal.

REMARQUE : toujours verrouiller la bride de suspension avant de lever.

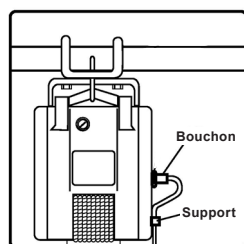


CONNECTER LES CORDONS :

CORDON D'ALIMENTATION/D'INTERRUPTEUR :

1) Aligner les cordons avec la douille correspondante sur la prise d'alimentation électrique du palan. Serrer l'anneau de blocage dans le sens horaire.

2) Fixer les cordons avec la pince de réduction de tension. Ces pinces sont attachées aux cordons et se fixent à un anneau sur le palan pour réduire la tension sur le câble. Ne pas laisser les cordons entrer en contact avec le câble métallique ou le tambour.

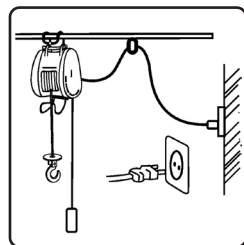


RECOMMANDATIONS CONCERNANT LE CORDON D'ALIMENTATION :

Calibre 14 (AWG) - Longueur du cordon jusqu'à 50 pieds maximum

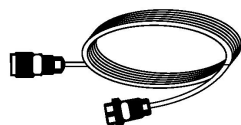
Calibre 12 (AWG) - Longueur du cordon jusqu'à 100 pieds maximum

REMARQUE : N'utilisez pas plusieurs cordons de longueur plus courte pour obtenir la distance souhaitée.



MISE À LA TERRE :

Pour éviter le risque d'électrocution, la fiche d'alimentation électrique doit être branchée dans une prise correspondante en bon état.



REMARQUE : Le cordon d'alimentation et le cordon de commande comptent des types de fiche différents et ne sont pas interchangeables.

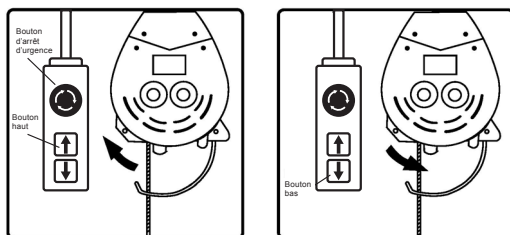
MÉTHODES DE TRAVAIL :

PRÉPARATION :

- Confirmer que le milieu de travail est sûr avant de faire fonctionner.
- S'assurer que le cordon a été entortillé au moins cinq (5) fois autour du tambour.
- Éliminer le câble métallique dont l'usure est excessive ou les fils sont brisés. Vérifier la présence de corrosion ou d'autres anomalies.
- Brancher la source d'alimentation principale. Une panne de courant se produira si la tension d'entrée varie de plus de 10 % de la tension nominale.
- Ne pas lever des charges qui dépassent la capacité de charge.

INTERRUPTEUR VERS LE HAUT/BAS :

Appuyer sur le bouton vers le haut; le tambour enroulera le câble, soulevant la charge. Appuyer sur le bouton vers le bas; le tambour déroulera le câble, baissant la charge. Pour arrêter le tambour, appuyer sur le bouton. En cas d'urgence, appuyer sur le bouton rouge pour arrêter le palan.



PRINCIPES DU TREUIL :

POURCENTAGE DU CYCLE DE SERVICE :

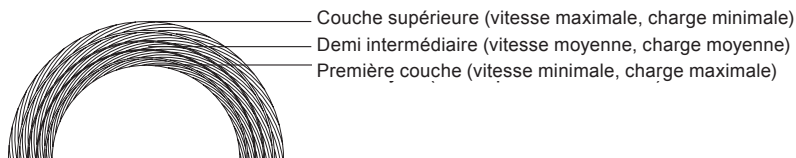
La durée de vie du treuil dépend des conditions de charge et de la fréquence de travail. Quand elle fonctionne longtemps, s'assurer d'utiliser la machine pendant sa valeur nominale de courte durée. La valeur nominale de courte durée est le cycle de service soumis à la tension nominale, à la fréquence nominale et à une charge nominale de 63 %. Tous les mini treuils ont un cycle de service de 25 %.

$$\text{Pourcentage du cycle de service} = \frac{\text{Heures de fonctionnement}}{\text{Heures de fonctionnement} + \text{heures d'arrêt}} \%$$



Ne jamais soulever au-dessus du pourcentage nominal du cycle de service.

CHARGE NOMINALE :



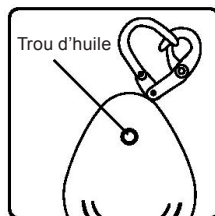
FREINAGE :

- Le dispositif de freinage est composé d'un frein mécanique et d'un frein généré électroniquement. La distance entre le moment où le frein est appliqué et l'arrêt complet doit être de moins de 1,5 % de la longueur d'enroulement de la corde pendant 1 minute.
- Parce que la vitesse de la corde sans charge est de 1,5 à 1,8 fois plus rapide que celle avec charge nominale, la distance de freinage sans charge sera plus longue, mais toujours à moins de 1,5 % de la longueur de la corde.
- Il est fortement recommandé que tout ajustement soit effectué par un technicien qualifié dans un centre de service autorisé.

LUBRIFICATION À L'HUILE :

Les treuils sont lubrifiés en usine et n'ont pas besoin de lubrification initiale. L'intervalle de relubrification dépend de l'entretien. Les quantités et les intervalles de relubrification sont les suivants.

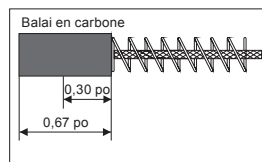
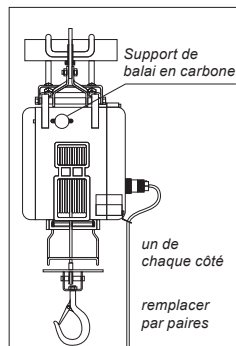
Modèle n° OBH500 / OBH1000 Qualité d'huile : HD680 ou équivalent
Quantité d'huile : 8,45 oz Intervalles : Au besoin



REPLACEMENT DE BALAI DE CARBONE :

AVERTISSEMENT Nettoyer la poudre accumulée sur les balais de carbone périodiquement.

- Il est important de vérifier les balais de carbone périodiquement.
- Si la longueur est de moins de 0,30 po, remplacer les balais de carbone immédiatement.
- Au moment de remplacement, insérer doucement le balai de carbone dans le support de carbone.
- Avant de serrer le support de balai de carbone, s'assurer de positionner le joint torique.



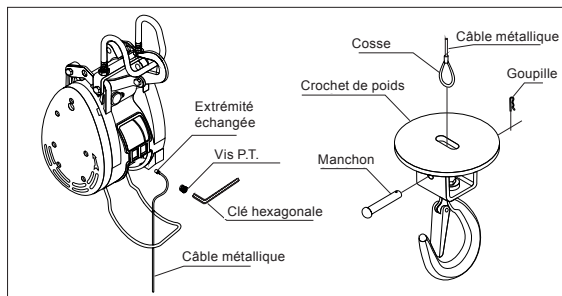
REPLACEMENT DU CÂBLE MÉTALLIQUE :

CROCHET DE POIDS :

- Insérer un nouveau câble métallique dans le trou de la plaque ronde du crochet de poids.
- Insérer une goupille de sécurité dans la cosse du câble métallique.
- Insérer une goupille dans le manchon et la plier avec des pinces.

TAMBOUR :

- Insérer le nouveau câble métallique avec l'extrémité pressée à travers le levier de fin de course et l'insérer dans le trou du tambour.
- Insérer la vis à pointe dans le trou du tambour et la serrer à l'aide d'une clé hexagonale.
- Appuyer sur le bouton ↑ pour faire pivoter le tambour dans le sens de levage.
- Si l'enroulement du câble métallique est inégal, la charge peut se balancer, endommageant le câble et réduisant sa durée de vie.



VÉRIFICATION DE LA RÉFÉRENCE :

- La personne indiquée effectue la vérification du treuil.
- Diviser la vérification en vérifications quotidiennes et périodiques.
- Les éléments de vérification et la méthode de vérification des vérifications quotidiennes et périodiques doivent être effectués et différents selon la fréquence d'utilisation.

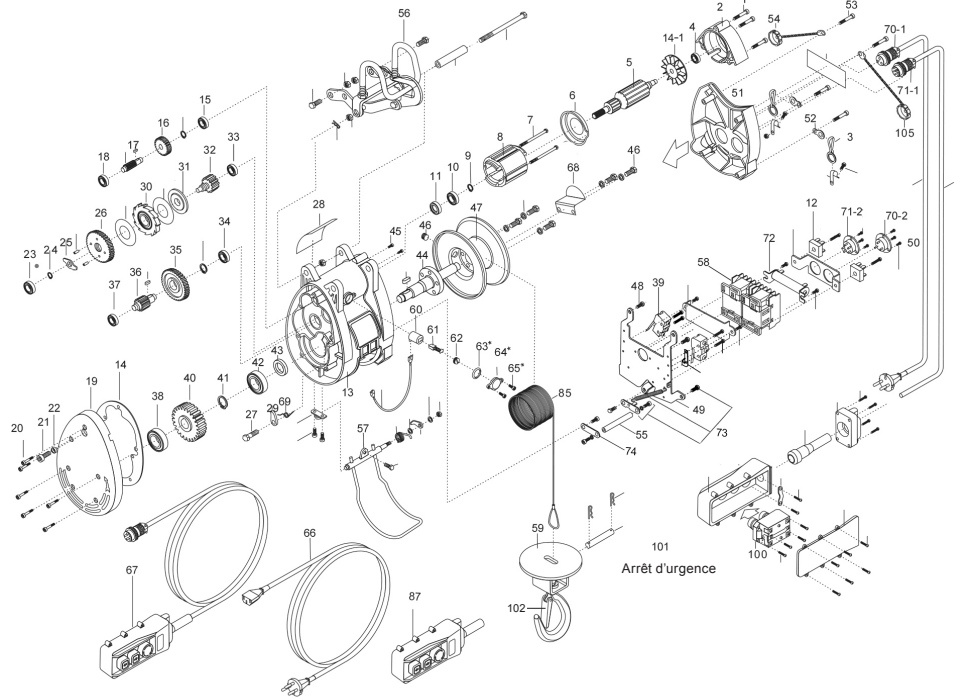
ÉLÉMENTS DE VÉRIFICATION		MÉTHODES DE VÉRIFICATION	CLASSIFICATION DES VÉRIFICATIONS			
			QUOTIDIENNES	PÉRIODIQUES		
				3 MOIS/ 20 HEURES	1 AN	ANNÉES OU 250 HEURES
Frein	Rendement Usure de la garniture et de la plaque pressée Frein ou fuite du ressort	Visuel Vérification de la décomposition Vérification de la décomposition	■			■
Balai de carbone	Usure	Vérification de la décomposition		■		
Moteur	État de l'isolation Taches, dommages Accumulation de poudre de carbone	Mesure, 50 MΩmin Visuel Vérification de la décomposition	■	■	■	
Télécommande	Travail Dommages extérieurs aux cordons d'interrupteur État de fixation de la ligne de masse État de l'isolation	Manuel Visuel Visuel Mesure, 50 MΩmin	■ ■ ■			■
Dispositif de sécurité	Fonction de prévention de treuilage excessif Fonction de prévention d'enroulement inversé Distorsion pour enroulement excessif - levier Mauvaise direction rotative - enroulement	Visuel Visuel Visuel Visuel	■ ■ ■ ■			
Câble métallique	Phénomènes de pliage Fil brisé de plus de 10 % Diminution du diamètre de plus de 7 % Déformation par la corrosion	Visuel Visuel Visuel Visuel	■ ■ ■ ■			
Crochet et bride de poids	Distorsion Dommages Desserrage	Visuel Visuel Visuel	■ ■ ■			
Tambour	Rupture de la joue Usure	Visuel Visuel	■	■ ■		
Trains d'engrenage	Dommages, usure État de l'alimentation en huile Lubrification des accouplements	Visuel Mesure Mesure	■		■ ■	
Fixations	Desserrage	Manuel	■		■	
Marquage	Étiquette et autres	Manuel	■			

DÉPANNAGE :

SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE	REMÈDE
Aucune réaction ou circuit ouvert	Circuit ouvert sur le fil d'alimentation ou le cordon d'interrupteur	Vérifier le fil d'alimentation ou le cordon d'interrupteur
	Redresseur brûlé du côté de la source d'alimentation	Remplacer le redresseur et faire attention aux pôles
	Moteur brûlé	Remplacer le moteur
	Moteur brûlé ou communiqué résultant d'une surcharge	Remplacer
	Mauvaise installation ou usure du balai de carbone	Vérifier ou remplacer le balai de carbone
	Échappement ou circuit ouvert du fil du balai de carbone	Vérifier ou remplacer le fil du balai de carbone
Peut lever, mais pas baisser	Déformation de la plaque à ressort BAS de l'interrupteur de fin de course	Régler ou réinstaller l'interrupteur de fin de course jusqu'à ce qu'il émette un son
	Diode brûlée	Remplacer la diode et faire attention à ses pôles
	Interrupteur de fin de course brûlé	Remplacer l'interrupteur de fin de course
	Redresseur brûlé côté moteur	Remplacer le redresseur et faire attention aux pôles
	Dysfonctionnement du contact BAS de l'interrupteur à gland	Remplacer l'interrupteur à gland
Peut baisser, mais pas lever	Déformation de la plaque à ressort SUPÉRIEURE de l'interrupteur de fin de course	Régler ou réinstaller l'interrupteur de fin de course jusqu'à ce qu'il émette un son
	Interrupteur de fin de course brûlé	Remplacer l'interrupteur de fin de course
	Le bras de transmission est desserré, ce qui entraîne un dysfonctionnement de l'interrupteur de fin de course BAS	Régler
	Écrou réglable desserré	Régler
	Diode brûlée	Remplacer la diode et faire attention à ses pôles
	Interrupteur de fin de course HAUT brûlé	Remplacer l'interrupteur à gland
	Redresseur brûlé côté moteur	Remplacer le redresseur et faire attention aux pôles
	Dysfonctionnement du contact HAUT de l'interrupteur à gland	Remplacer l'interrupteur à gland
Court-circuit	Contact B fondu de l'interrupteur à gland	Remplacer l'interrupteur à gland
	Diode brûlée	Remplacer la diode et faire attention à ses pôles
	Court-circuit sur le redresseur côté moteur	Remplacer le redresseur et faire attention aux pôles
	Résistance de type D brûlée	Remplacer la résistance
	Trop de poudre de carbone sur le porte-balai de carbone	Démontage du treuil et nettoyage de la poudre de carbone
	Moteur brûlé	Remplacer le moteur
	Carte de circuit imprimé endommagée résultant de l'enroulement de la corde	Remplacer la carte de circuit imprimé
	Ne soulève pas la charge nominale	Surcharge	Réduire la charge
Court-circuit sur le commutateur du noyau d'induit ou pièces brûlées des bobines d'induit		Remplacer le commutateur du noyau d'induit
Pièces brûlées de l'enroulement d'induit		Remplacer l'enroulement d'induit
Spécification incorrecte du balai de carbone trop courte		Remplacer le balai de carbone
Brûlure, déformation du porte-balai de carbone		Remplacer le porte-balai de carbone
Ne maintient pas la charge après l'arrêt	L'écartement du frein à encliquetage est trop grand	Régler le frein à encliquetage
	Dysfonctionnement du ressort pressé du frein à encliquetage	Remplacer le ressort pressé
	L'huile est trop sale ou contaminée	Remplacer l'huile
	Trop d'huile dans la boîte d'engrenages	Réduire la quantité d'huile
La distance de freinage est trop longue sans charge	Dysfonctionnement de la résistance de type D	Vérifier ou remplacer la résistance de type D
Odeur ou fumée	Dysfonctionnement du ressort pressé du frein à encliquetage	Remplacer le ressort pressé
	Résistance de type D brûlée	Remplacer la résistance de type D
	Dysfonctionnement du contact B de l'interrupteur à gland	Remplacer l'interrupteur à gland
Trop de bruit pendant le levage	Le bruit résulte du clic entre l'interrupteur à encliquetage et la roue	C'est normal

VENTILATION DES PIÈCES :

OBH500, OBH1000



N°	DESCRIPTION (QTÉ)	N°	DESCRIPTION (QTÉ)	N°	DESCRIPTION (QTÉ)
1	Vis hexagonale (3)	28	Étiquette d'identification (1)	55	Assemblage du bras de limite – bas (1)
2	Couvercle de moteur (1)	29	Cliquet (1)	56	Assemblage du crochet de suspension (1)
3	Longe (2)	30	Rochet (1)	57	Assemblage du bras de limite – haut (1)
4	Roulement (1)	31	Disque de frein (1)	58	Contacteur électromagnétique (2)
5	Assemblage de l'armature (1)	32	3e arbre (1)	59	Crochet à émerillon (1)
6	Couvercle de ventilateur (1)	33	Roulement (1)	60	Support de carbone (2)
7	Vis hexagonale (2)	34	Roulement (1)	61	Balai de carbone (2)
8	Assemblage de la bobine de champ (1)	35	3e engrenage (1)	62	Capuchon de balai (2)
9	Joint en C (1)	36	4e arbre (1)	63*	Joint torique (2)
10	Roulement (1)	37	Roulement (1)	64*	Couvercle de balai (2)
11	Bague de lubrification (1)	38	Roulement (1)	65*	Vis (4)
12	Redresseur (2)	39	Micro-interrupteur (2)	66	Assemblage du cordon d'alimentation (1)
13	Boîte de vitesses (1)	40	4e engrenage (1)	67	Assemblage du gland (1)
14	Joint (1)	41	Joint en C (1)	68	Frein de cordon (1)
15	Roulement (1)	42	Roulement (1)	69	Ressort de cliquet
16	1er engrenage (1)	43	Bague de lubrification (1)	70-1	Connecteur d'alimentation (1)
17	2e arbre (1)	44	Arbre de sortie (1)	70-2	Connecteur d'alimentation (sur le châssis) (1)
18	Roulement (1)	45	Vis P.T. (1)	71-1	Connecteur du gland (corps) (1)
19	Couvercle de boîte de vitesses (1)	46	Vis hexagonale (6)	71-2	Connecteur sur le châssis (1)
20	Vis hexagonale (7)	47	Tambour (1)	72	Résistance (1)
21	Vis hexagonale (1)	48	Vis (4)	73	Bras d'actionnement de fin de course inférieur droit
22	Joint torique (1)	49	Assemblage de plaque (1)	74	Bras d'actionnement de fin de course inférieure gauche
23	Roulement (1)	50	Vis	85	Assemblage du câble métallique (1)
24	Joint en C (1)	51	Couvercle de boîtier (1)	87	Gland seulement (1)
25	Butée de frein (1)	52	Anneau (1)	100	Interrupteur haut/bas (1)
26	2e engrenage (1)	53	Vis hexagonale (4)	101	Arrêt d'urgence (1)
27	Boulon de fixation (1)	54	Couvercle (2)	102	Loquet

* OBH500 uniquement



OZ BUILDER'S HOIST

**PODEROSO
LIGERO
VERSÁTIL
115V/1P/60HZ**

**MODELOS:
OBH500
OBH1000**



PRECAUCIÓN

LEA Y COMPRENDA ESTE
MANUAL ANTES DE LA
INSTALACIÓN Y OPERACIÓN
DE SU POLIPASTO ELÉCTRICO



P.O. Box 845, Winona, MN 55987
Teléfono (800) 749-1064
(507) 474-6250
Apoyo técnico (507) 457-3346
Fax (507) 452-5217
sales@ozliftingproducts.com

INTRODUCCIÓN:

El **OZ BUILDER'S HOIST** está diseñado para su uso en edificios comerciales y en varios lugares de trabajo de construcción, almacenes, instalaciones de almacenamiento y fábricas.

TABLA DE CONTENIDO:

Pág.2	Introducción / Garantía
Pág.3	Especificaciones / Características del Producto
Pág.4	Diagrama de Cableado
Pág.4-5	Precauciones de Uso /
Pág.5-6	Ensamblaje / Montaje / Conexión de los Cables
Pág.7	Métodos de Trabajo / Principios del Cabrestante
Pág.8	Lubricación con Aceite
Pág.8	Sustitución de escobillas de carbón
Pág.8	Reemplazo de Cable de Acero
Pág.9	Referencia de Comprobación
Pág.10	Solución de Problemas
Pág.11	Desglose de piezas

NOTA: Asegúrese de que el polipasto esté montado en una barra recta o en una de las soluciones de montaje de OZ Lifting Products, LLC®, que solo permite que el polipasto oscile hacia atrás y hacia adelante y no de izquierda a derecha ni gire 360°. De lo contrario, podría resultar en un enrollado desigual del cable en el tambor, atascamiento del cable y daño del cable.

GARANTÍA DE UN AÑO:

OZ Lifting Products, LLC® garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y mano de obra durante un año a partir de la fecha de envío.

Esta garantía no se aplica a productos que muestran signos de mal uso, sobrecarga, alteración, mantenimiento incorrecto o negligencia. El desgaste normal de las piezas móviles está excluido de la garantía. Las partes móviles se definen como discos de freno, cable metálico y otros componentes de desgaste sujetos a condiciones de uso. Esta garantía no cubre ningún costo relacionado con la eliminación de este producto, el tiempo perdido o cualquier otro daño / costo incidental o consecuente que resulte de los defectos reclamados.

Si este producto falla durante el primer año de funcionamiento debido a materiales o mano de obra defectuosos, será reparado o reemplazado a discreción de OZ Lifting Products, LLC®. Cualquier producto sujeto a un reclamo de garantía debe devolverse, prepago, a un distribuidor autorizado de OZ Lifting Products, LLC® junto con el comprobante de compra. Tras la reparación, el producto será devuelto al cliente de forma gratuita. Si no se encuentra ningún defecto, el cliente será responsable de los costos de envío de devolución. La garantía del producto será efectiva por el resto del período de garantía original (un año a partir de la fecha de envío).

OZ Lifting Products, LLC® no se hace responsable de lo siguiente que surja del uso de este producto: lesiones a personas o bienes, muerte, daños incidentales, consecuentes o contingentes, ya sean negligentes o deliberados. Es responsabilidad exclusiva del propietario instalar y operar el producto de manera adecuada y segura.

Esta es la única garantía escrita de OZ Lifting Products, LLC®. Esta garantía reemplaza a todas las demás garantías implícitas por ley, como la comerciabilidad y la aptitud. La venta de productos de OZ Lifting Products, LLC® bajo cualquier otra garantía, expresa o implícita, no está autorizada.

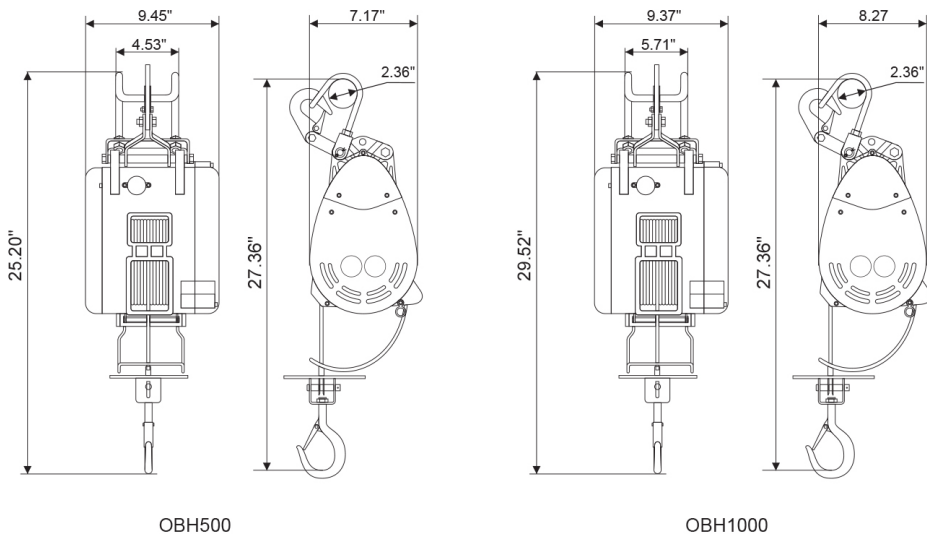
NOTA: OZ Lifting Products, LLC® tiene el derecho de alterar el diseño o suspender la producción de cualquier producto sin previo aviso.

ESPECIFICACIONES:

ESPECIFICACIONES Y DIMENSIONES DEL MODELO

Modelo	OBH500	OBH1000
Carga nominal	500 lbs.	1,000 lbs.
Altura de elevación	90 ft.	90 ft.
Diámetro de el cable	5 mm.	6 mm.
Motor	1300W	1600W
Velocidad de elevación	75 ppm	49 ppm
Fuente de alimentación	115V/1P/60HZ	
Ciclo de trabajo	DE 25% Máx. a tiempo: 15 min/h. máx. número de arranques: 150/h.	
Protección internacional	54	
Clase de aislamiento	F	

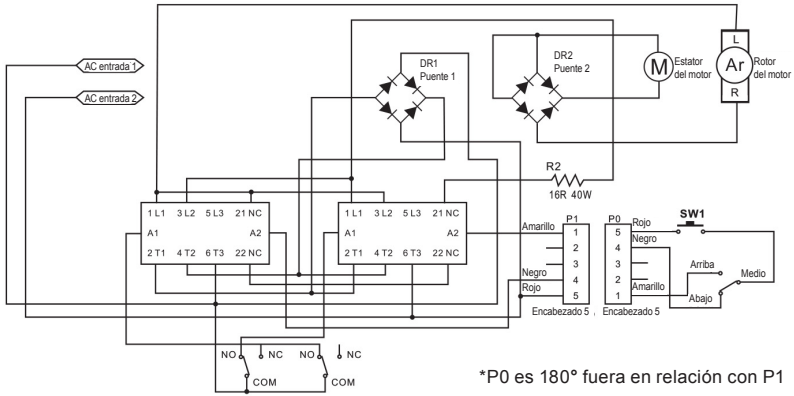
*Las dimensiones son solo de referencia y están sujetas a cambios sin previo aviso.



CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO:

- Diseño ligero y compacto para un montaje conveniente.
- Apagado automático cuando la cuerda alcanza su límite.
- Brazo sensor para apagado del motor para evitar el rebobinado
- Compatible con fuente de alimentación estándar de 115 V
- Cables enchufables para facilitar su uso.
- Gancho de 360 grados con pestillo de seguridad
- Funciones de seguridad incorporadas y fácil control de elevación para una amplia gama de aplicaciones.

DIAGRAMA DE CABLEADO:



PRECAUCIONES:

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE:

Se recomienda encarecidamente que se retiren las conexiones eléctricas del polipasto para evitar daños a los conectores durante el almacenamiento, transporte o envío del polipasto.

La eliminación del colgante y los conectores de alimentación antes de cualquiera de los mencionados anteriormente evitará daños costosos a la unidad.

PRECAUCIONES AMBIENTALES:

 Las siguientes condiciones pueden provocar fallas o daños en el polipasto.

ADVERTENCIA

- Temperaturas por debajo de 14 ° F o superior a 104 ° F o humedad superior al 90%



- Condiciones ácidas o saladas



- Luvia o nieve

- Humos o aerosoles explosivos



- Polvo pesado o partículas inflamables



CICLO DE TRABAJO:

NOTA: Nunca exceda el ciclo de trabajo del polipasto. El ciclo de trabajo de OZ Builder's Hoist es de 15 minutos continuos o 150 arranques por hora. Por favor, siga estas calificaciones.

La vida útil del polipasto depende de la atención a la carga y a la frecuencia de trabajo. Use el polipasto solo dentro de su ciclo de trabajo.

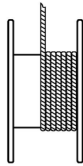
Con cualquier motor eléctrico, es importante dejar que el motor se enfríe después de alcanzar el ciclo de trabajo.

PRECAUCIONES DE USO:



El incumplimiento de estas precauciones de manejo puede ocasionar lesiones personales o daños al equipo.

- Nunca levante una carga más pesada que la capacidad nominal.
- No trabaje, camine ni se pare debajo de un polipasto en uso.
- Siempre esté atento a su entorno. Piensa en seguridad.
- Solo levante la carga verticalmente.
- Asegúrese de que haya un mínimo de cinco (5) vueltas de cuerda alrededor del tambor.
- Verifique el rendimiento del freno antes de levantar la carga. Si hay algún mal funcionamiento, detenga la operación de inmediato.



- Nunca enganche el anzuelo, la eslinga o la carga en movimiento.
- No levantar ni bajar personas.
- Siempre mantén el control. Nunca descuide el polipasto mientras levanta una carga.
- Confirme que todos los componentes del polipasto funcionan correctamente antes de levantar la carga.



MONTAJE:



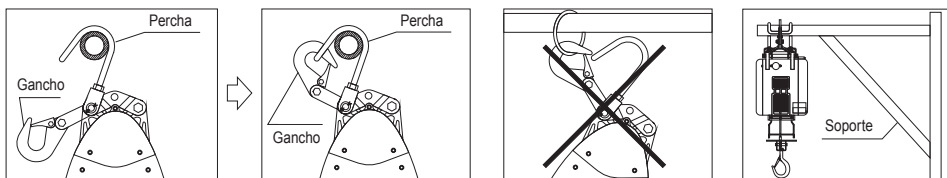
Muy importante al conectar el cable de acero al gancho inferior, el cable debe pasar por el exterior de la barra de límite inferior. Si se ejecuta en el interior de la barra, se dañarán el cable y el polipasto.



MONTANDO:

Asegúrese de que el polipasto esté montado en una barra recta que solo permita el balanceo de adelante hacia atrás, no de izquierda a derecha o de rotación. De lo contrario, se podría enrollar la cuerda de manera desigual en el tambor, atascarse la cuerda y dañarla. Al colgar el polipasto, asegúrese de que esté libre de otras obstrucciones. Mantenga siempre el polipasto lo más nivelado posible para evitar un bobinado desigual.

NOTA: Siempre cierre la percha antes de cada elevación.



CONECTANDO LOS CABLES:

CABLE DE ALIMENTACIÓN:

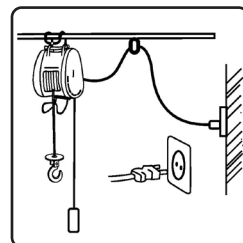
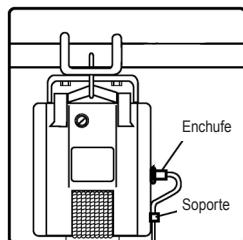
1) Alinee el cable de alimentación con el enchufe correspondiente en el soporte de alimentación del polipasto. Apriete el anillo de bloqueo en sentido horario.

2) Asegure el cable de alimentación con el clip de alivio de tensión. Este clip está conectado al cable de alimentación y se asegura a un anillo en el polipasto para reducir la tensión del cable. No permita que el cable de alimentación entre en contacto con el cable metálico o el tambor.

RECOMENDACIONES SOBRE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN:

Calibre 14 (AWG): longitud del cable de hasta 50 pies como máximo
Calibre 12 (AWG): longitud del cable de hasta 100 pies como máximo

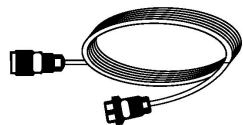
NOTA: No utilice varios cables de longitud más corta para lograr la distancia deseada.



TOMA DE TIERRA:

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, el enchufe debe estar enchufado a una toma de corriente correspondiente en buenas condiciones.

NOTA: El cable de alimentación y el de control son dos tipos de enchufe diferentes y no intercambiables.



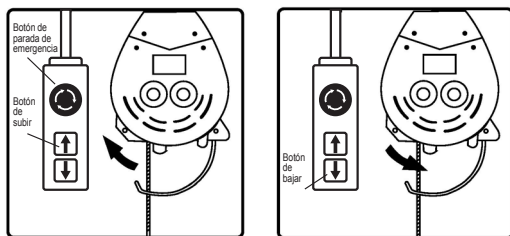
MÉTODOS DE TRABAJO:

PREPARACIÓN:

- Confirme un ambiente de trabajo seguro antes de la operación.
- Asegúrese de enrollar un mínimo de cinco (5) vueltas de cable alrededor del tambor.
- Deseche el cable que muestre signos de desgaste excesivo o cables rotos. Busque corrosión u otros defectos.
- Conecte la fuente de alimentación principal. Habrá una pérdida de potencia si el voltaje de entrada cae del voltaje nominal en + 10%.
- No levante cargas que excedan la carga nominal.

CAMBIANDO HACIA ARRIBA Y HACIA ABAJO:

Presione el botón arriba y el tambor tomará el cable, levantando la carga. Presione el botón hacia abajo y el tambor soltará el cable, bajando la carga. Para detener el tambor, suelte el botón. En caso de emergencia, presione el botón rojo para detener el funcionamiento del polipasto.



PRINCIPIOS DEL CABRESTANTE:

CICLO DE TRABAJO PORCENTUAL:

La vida útil del polipasto depende de las condiciones de carga y frecuencia de trabajo. En la operación de largo tiempo, asegúrese de usar la máquina dentro de sus clasificaciones de corto tiempo. Las clasificaciones de tiempo corto significan que el ciclo de trabajo está sujeto al voltaje nominal, la frecuencia nominal y un 63% de la carga nominal. Todos los mini polipastos tienen un ciclo de trabajo nominal del 25%.

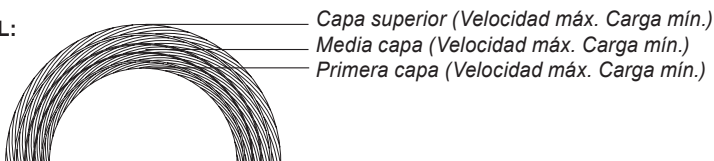
$$\text{Ciclo de trabajo porcentual} = \frac{\text{Horas de funcionamiento}}{\text{Horas de funcionamiento} + \text{horas de parada}} \%$$



ADVERTENCIA

Nunca levante sobre el ciclo de trabajo de porcentaje nominal.

CARGA NOMINAL:



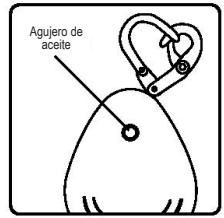
FRENADO:

- El dispositivo de frenado está compuesto por un freno mecánico y un freno generado electrónicamente. La distancia de frenado desde el momento del frenado hasta la parada completa debe estar dentro de 1,5% de la longitud de la cuerda hasta la herida durante 1 minuto.
- Debido a que la velocidad del cable sin carga es de 1,5 a 1,8 veces más rápida que con carga nominal, la distancia de frenado sin carga será mayor, pero aún dentro del 1,5 % de la longitud del cable.
- Se recomienda enfáticamente que cualquier ajuste sea realizado por un técnico calificado en un centro de servicio autorizado.

LUBRICACIÓN CON ACEITE:

Los cabrestantes se engrasan previamente en la fábrica y no requieren lubricación inicial. La cantidad y los intervalos de reposición de aceite recomendados son los siguientes.

Modelo# OBH500 / OBH1000 **Grado de Aceite:** HD860 o equivalente
Cantidad Aceit: 8.45 oz. **Intervalos:** Según sea necesario

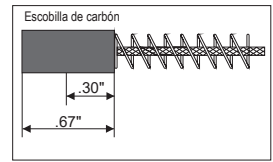
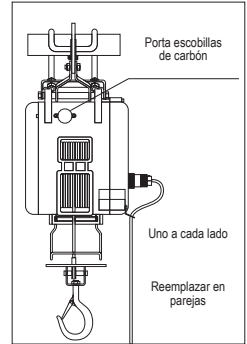


REEMPLAZO DE ESCOBILLAS DE CARBÓN:



ADVERTENCIA Limpie el polvo acumulado de las escobillas de carbón periódicamente.

- Es esencial verificar periódicamente las escobillas de carbón.
- Si la longitud es menor a .30 in. Reemplace las escobillas de carbón inmediatamente.
- Mientras lo reemplaza, inserte suavemente la escobilla de carbón en el soporte de carbón.
- Antes de apretar el portaescobillas de carbón, asegúrese de colocar el anillo-O.



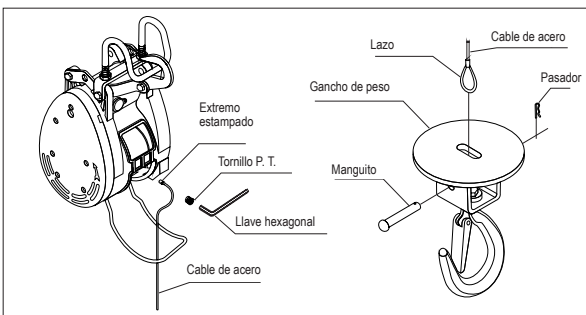
REEMPLAZO DE CABLE DE ACERO:

GANCHO DE PESO:

- Pase un nuevo cable de acero a través del orificio de la placa redonda del gancho de pesas.
- Inserte un pasador de manguito a través del lazo del cable de acero.
- Inserte un pasador a través del manguito y dóblelo con unos alicates.

TAMBOR:

- Inserte el cable de acero nuevo con el extremo estampado a través de la palanca de límite e insértelo en el orificio del tambor.
- Ponga el tornillo P.T. en el orificio del tambor y apriételo con una llave hexagonal.
- Presione el botón ↑ para girar el tambor en la dirección de elevación.
- Un enrollado irregular del cable de acero puede hacer que la carga oscile, lo que dañará el cable y reducirá su vida útil.



REFERENCIA DE COMPROBACIÓN:

- La persona especificada realiza la verificación del cabrestante.
- Dividir la verificación en verificación diaria y verificación periódica.
- Los elementos de verificación y el método de verificación en la verificación diaria y periódica se tienen que llevar a cabo y serán diferentes según la frecuencia de uso.

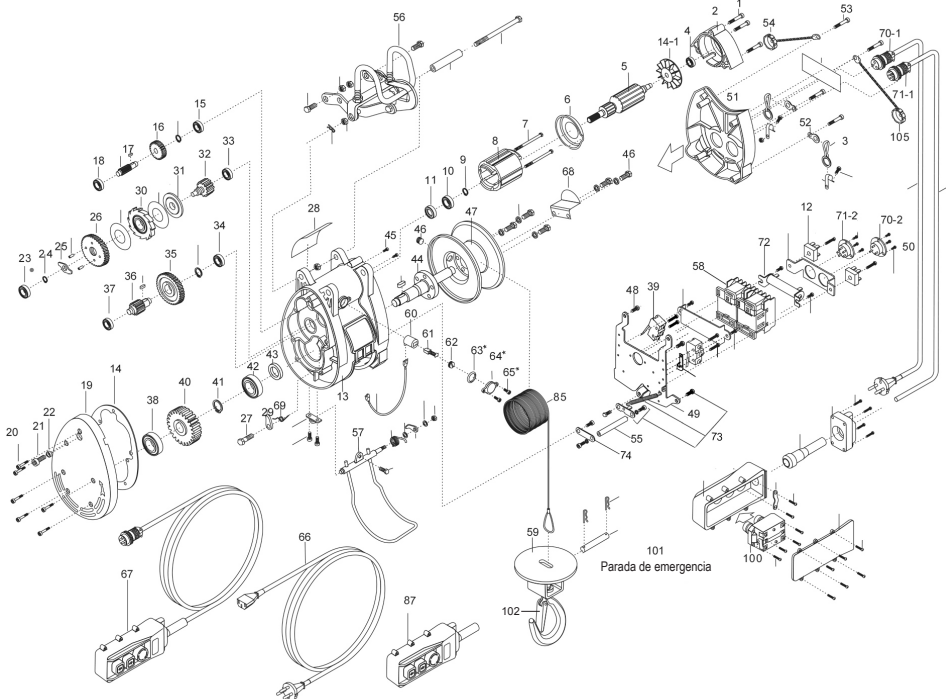
COMPROBACIÓN DE ARTÍCULOS		MÉTODOS DE VERIFICACIÓN	CLASIFICACIÓN DE CHEQUEOS			
			A DIARIO	PERIODICO		
				3 MESES/ 20 HORAS	1 AÑO	AÑOS O 250 HORAS
Freno	Funcionamiento Desgaste de revestimiento y placa prensada Freno o escape de resorte	Visual Comprobación de descomposición Comprobación de descomposición	■			■
Escobilla de carbón	Desgaste	Comprobación de descomposición		■		
Motor	Estado del aislamiento Manchas, daños Acumulación de polvo de carbón	Medición, 50MQmin Visual Comprobación de descomposición	■	■	■	
Control remoto	Funcionando Daño exterior de los cables del interruptor Condición de conexión de la línea de tierra Condición del aislamiento	Manual Visual Visual Medición, 50MQmin	■ ■ ■	■		
Dispositivo de seguridad	Función de prevención de exceso de cabrestante Función de prevención de bobinado inverso Distorsión de la palanca Bobinado de sentido de rotación incorrecto	Visual Visual Visual Visual	■ ■ ■ ■			
Cable de acero	Fenómenos de torcedura Alambre roto más del 10% Disminución del diámetro más del 7% Deformación de la corrosión	Visual Visual Visual Visual	■ ■ ■ ■			
Gancho de peso y percha	Distorsión Daño Aflajamiento	Visual Visual Visual	■ ■ ■			
Tambor	Ruptura de brida Desgaste	Visual Visual	■	■ ■		
Fijaciones	Daños, desgaste Estado de la alimentación de aceite Lubricación de acoplamientos	Visual Medición Medición	■		■ ■	
Sujeción	Aflajamiento	Manual	■		■	
Marcas	Etiqueta y similares	Manual	■			

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

SÍNTOMA	POSSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Sin reacción o circuito abierto	Circuito abierto en el cable de alimentación o en el cable del interruptor	Compruebe el cable de alimentación o el cable del interruptor
	Rectificador quemado en el lado de la fuente de poder	Reemplace el rectificador y preste atención a sus polos.
	Motor quemado	Reemplace el motor
	Motor quemado o comunicado por sobrecarga	Reemplazar
	Instalación incorrecta o desgaste de las escobillas de carbón	Revise o reemplace la escobilla de carbón
	Escape o circuito abierto del plomo de la escobilla de carbón	Revise o reemplace el cable de la escobilla de carbón
Puede levantar, pero no puede bajar	Deformación de la placa de resorte ABAJO del interruptor de límite	Ajuste r vuelva a instalar el interruptor de límite hasta que tenga sonido
	Diodo bronco	Reemplace el diodo y preste atención a sus polos
	Interruptor de límite quemado	Reemplace el interruptor de límite
	Rectificador quemado en el lado del motor	Reemplace el rectificador y preste atención a sus polos.
	Mal funcionamiento del contacto ABAJO del interruptor colgante	Reemplace el interruptor colgante
Puede bajar, pero no puede levantar	Deformación de la placa de resorte ARRIBA del interruptor de límite	Ajuste o vuelva a instalar el interruptor de límite hasta que tenga sonido
	Interruptor de límite quemado	Reemplace el interruptor de límite
	Alojamiento del brazo transmisor que resulta en un mal funcionamiento del interruptor de límite ABAJO	Ajustar
	Tuerca ajustable suelta	Ajustar
	Diodo quemado	Reemplace el diodo y preste atención a sus polos.
	Interruptor de límite UP quemado	Reemplace el interruptor colgante
	Rectificador quemado en el lado del motor	Reemplace el rectificador y preste atención a sus polos.
	Mal funcionamiento del contacto ARRIBA del interruptor colgante	Reemplace el interruptor colgante
Cortocircuito	Contacto B fundido del interruptor colgante	Reemplace el interruptor colgante
	Diodo quemado	Reemplace el diodo y preste atención a sus polos.
	Cortocircuito en el rectificador del lado del motor	Reemplace el rectificador y preste atención a sus polos.
	Resistencia tipo D quemada	Reemplace la resistencia
	Tener demasiado polvo de carbón en el portaescobillas de carbón	Desmontar el cabrestante y limpiar el polvo de carbón.
	Motor quemado	Reemplace el motor
	Tablero de circuito dañado como resultado del enrollamiento de la cuerda	Reemplace la placa de circuito
No levantar la carga nominal	Sobrecarga	Reducir la carga
	Cortocircuito en el conmutador del núcleo del inducido o partes quemadas de las bobinas del inducido	Reemplace el conmutador del núcleo de la armadura
	Partes quemadas del devanado del inducido	Reemplace el devanado del inducido
	Especificación de escobilla de carbón incorrecta demasiado corta	Reemplace el cepillo de carbón
	Queimado, deformación del portaescobillas de carbón	Reemplace el portaescobillas de carbón
No puede sostener la carga después de detenerse	El espacio del freno de trinquete es demasiado grande	Ajuste el freno de trinquete
	Mal funcionamiento del resorte presionado del freno de trinquete	Reemplace el resorte presionado
	El aceite está demasiado sucio o incluye contaminación.	Reemplace el aceite
	Tener demasiado aceite en la caja de cambios	Reducir la cantidad de aceite
La distancia de frenado es demasiado larga sin carga	Mal funcionamiento de la resistencia tipo D	Verifique o reemplace la resistencia tipo D
Tener olor o humo	Mal funcionamiento del resorte presionado del freno de trinquete	Reemplace el resorte presionado
	Resistencia tipo D quemada	Reemplace la resistencia tipo D
	Mal funcionamiento del contacto B del interruptor colgante	Reemplace el interruptor colgante
Demasiado ruidoso al levantar	El resultado del ruido del clic entre el tope de trinquete y la rueda.	Es normal

DESGLOSE DE PIEZAS:

OBH500, OBH1000



No.	DESCRIPTION (QTY.)
1	Tornillo Hexagonal (3)
2	Cubierta del motor (1)
3	Arandela (1)
4	Rodamiento (1)
5	Conjunto de armadura (1)
6	Cubierta del ventilador (1)
7	Tornillo Hexagonal (2)
8	Conjunto de bobina (1)
9	Anillo C (1)
10	Rodamiento (1)
11	Sello de aceite (1)
12	Perilla (2)
13	Caja de cambios (1)
14	Empaque (1)
15	Rodamiento (1)
16	Primer engranaje (1)
17	Segundo eje (1)
18	Rodamiento (1)
19	Cubierta de caja de engranajes (1)
20	Tornillo Hexagonal (7)
21	Tornillo Hexagonal (1)
22	Junta tórica (1)
23	Rodamiento (1)
24	Anillo C (1)
25	Freno de parada (1)
26	2do engranaje (1)
27	Juego de pernos (1)

No.	DESCRIPTION (QTY.)
28	Etiqueta de identificación (1)
29	Trinquete (1)
30	Trinquete (1)
31	Disco de freno (1)
32	3er Eje (1)
33	Cojinete (1)
34	Cojinete (1)
35	Tercera Marcha (1)
36	4to Eje (1)
37	Cojinete (1)
38	Cojinete (1)
39	Microinterruptor (2)
40	4ta Marcha (1)
41	Anillo C (1)
42	Cojinete (1)
43	Anillo de aceite (1)
44	Eje de salida (1)
45	Tornillo P.T (1)
46	Tornillo hexagonal (6)
47	Tambor (1)
48	Tornillo (4)
49	Conjunto de placa (1)
50	Tornillo
51	Cubierta de la carcasa (1)
52	Anillo (1)
53	Tornillo hexagonal (4)
54	Portada (2)

No.	DESCRIPTION (QTY.)
55	Limit Am Ass'y-Down (1)
56	Conjunto de gancho de suspensión (1)
57	Ensamblaje del brazo limitador (1)
58	Contratista electromagnético (2)
59	Gancho giratorio (1)
60	Soporte de carbono (2)
61	Cepillo de carbón (2)
62	Tapa de cepillo (2)
63*	Junta tórica (2)
64*	Cubierta de cepillo (2)
65*	Tornillo (4)
66	Conjunto de cable de alimentación (1)
67	Conjunto colgante (1)
68	Tope de cuerda (1)
69	Resorte del trinquete
70-1	Conector de alimentación (1)
70-2	Power Connect (en el cuerpo) (1)
71-1	Conector colgante (cuerpo) (1)
71-2	Conector en el cuerpo (1)ss
72	Resistencia (1)
73	Brazo actuador de limite inferior derecho
74	Brazo de accionamiento de limite inferior izquierdo
85	Conjunto de cable de acero (1)
87	Solo colgante (1)
100	Interruptor arriba/abajo (1)
101	Parada de emergencia (1)
102	Pestillo

* Sólo OBH500

Rev. 3/14/24



Scan to access translated versions of this manual on our website
Escanee para acceder a las versiones traducidas de este manual en nuestro sitio web
Scannez pour accéder aux versions traduites de ce manuel sur notre site Web



P.O. Box 845, Winona, MN 55987
Phone (800) 749-1064
(507) 474-6250
Tech Support (507) 457-3346
Fax (507) 452-5217
sales@ozliftingproducts.com
www.ozliftingproducts.com

